

Strony w postępowaniu głównym

Strona wnosząca kasację: VDP Dental Laboratory NV, Staatssecretaris van Financiën

Pytania prejudycjalne

- 1) Czy art. 17 ust. 1 i ust. 2 szóstej dyrektywy⁽¹⁾ należy interpretować w ten sposób, że wówczas, gdy przepis prawa krajowego przewiduje wbrew dyrektywie zwolnienie (w związku z czym wykluczone jest prawo do odliczenia podatku naliczonego) podatnik może powołać się na art. 17 ust. 1 i 2 szóstej dyrektywy i ma w związku z tym prawo do odliczenia podatku naliczonego?
- 2) Czy art. 143 lit. a) i art. 140 lit. a) i b) dyrektywy w sprawie VAT 2006⁽²⁾ należy interpretować w ten sposób, że zwolnienia z podatku VAT ustanowione w tych przepisach nie mają zastosowania do przywozu i wewnątrzwspólnotowego nabycia protez dentystycznych? W przypadku odpowiedzi przeczącej: Czy zwolnienia są wówczas uzależnione od dokonania dostaw protez dentystycznych z zagranicy przez dentystę lub technika dentystycznego lub na rzecz dentysty lub technika dentystycznego?

⁽¹⁾ Szósta dyrektywa Rady z dnia 17 maja 1977 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich w odniesieniu do podatków obrotowych — wspólny system podatku od wartości dodanej: ujednolicona podstawa wymiaru podatku (Dz.U. L 145, s. 1).

⁽²⁾ Dyrektywa Rady 2006/112/WE z dnia 28 listopada 2006 r. w sprawie wspólnego systemu podatku od wartości dodanej (Dz.U. L 347, s. 1).

Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Okresny sąd Bardejov (Republika Słowacka) w dniu 26 marca 2013 r. — Pohotovosť s.r.o. przeciwko Ján Soroka

(Sprawa C-153/13)

(2013/C 178/04)

Język postępowania: słowacki

Sąd odsyłający

Okresny sąd Bardejo

Strony

Strona skarżąca: Pohotovosť s.r.o.

Strona pozwana: Ján Soroka

Pytania prejudycjalne

- 1) Czy dyrektywę Rady 93/13/EWG z dnia 5 kwietnia 1993 r. w sprawie nieuczciwych warunków w umowach konsumen-

ckich (zwaną dalej „dyrektywą 93/13/EWG”)⁽¹⁾, w związku z art. 47 i 38 Karty praw podstawowych Unii Europejskiej należy interpretować w ten sposób, iż stoi ona na przeszkodzie przepisom państwa członkowskiego, takim jak rozważane w niniejszym przypadku, wykluczającym, aby osoba prawna, której celem działalności jest ochrona praw konsumentów uczestniczyła w postępowaniu egzekucyjnym w charakterze interwenienta po stronie konsumenta, wobec którego prowadzona jest egzekucja w celu zwrotu wierzytelności wynikającej z umowy konsumenckiej, przy czym konsument nie jest reprezentowany przez adwokata.

- 2) Czy przepisy Unii Europejskiej cytowane w pierwszym pytaniu powinny być interpretowane w ten sposób, że zostaje naruszone podstawowe prawo do ochrony sądowej konsumenta i interwenienta w postępowaniu w rozumieniu art. 47 Karty praw podstawowych, jeżeli w postępowaniu egzekucyjnym nie została dopuszczona do udziału w charakterze interwenienta osoba prawna, której celem działalności jest ochrona praw konsumentów, a konsument nie jest reprezentowany przez adwokata.

⁽¹⁾ Dz.U. L 95, s. 29.

Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Hoge Raad der Nederlanden (Niderlandy) w dniu 27 marca 2013 r. — Staatssecretaris van Financiën przeciwko X BV

(Sprawa C-154/13)

(2013/C 178/05)

Język postępowania: niderlandzki

Sąd odsyłający

Hoge Raad der Nederlanden

Strony w postępowaniu głównym

Strona wnosząca kasację: Staatssecretaris van Financiën

Druga strona postępowania: X BV

Pytania prejudycjalne

- 1) Czy art. 140 lit. a) i b) dyrektywy [2006/112]⁽¹⁾ należy interpretować w ten sposób, że ustanowione w tym przepisie zwolnienie z podatku VAT nie ma zastosowania do wewnątrzwspólnotowego nabycia protez dentystycznych? W przypadku odpowiedzi przeczącej: Czy zwolnienie jest w takim razie uzależnione od warunku dokonania dostaw protez dentystycznych z zagranicy przez dentystę lub technika dentystycznego lub na rzecz dentysty lub technika dentystycznego?

2) Jeżeli ustanowione w art. 140 lit. a) i b) dyrektywy [2006/112] zwolnienie z podatku VAT (z uwzględnieniem warunków określonych w pytaniu pierwszym, bądź bez ich uwzględnienia) obowiązuje dla wewnątrzspółnotowego nabycia protez dentystycznych: Czy w państwach członkowskich takich jak Niderlandy, które dostosowały się do przewidzianego w art. 132 dyrektywy [2006/112] zwolnienia z podatku VAT, zwolnienie to obowiązuje również w stosunku do wewnątrzspółnotowego nabycia protez dentystycznych pochodzących z państwa członkowskiego, które skorzystało z możliwości przyjęcia stanowiącego odstępstwo przejściowego uregulowania na podstawie art. 370 dyrektywy [2006/112]?

(¹) Dyrektywa Rady 2006/112/WE z dnia 28 listopada 2006 r. w sprawie wspólnego systemu podatku od wartości dodanej (Dz.U. L 347, s. 1)

Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Commissione Tributaria Regionale del Veneto — Sede di Mestre-Venezia (Włochy) w dniu 27 marca 2013 r. — SICES i in. przeciwko Agenzia Dogane Ufficio delle Dogane di Venezia

(Sprawa C-155/13)

(2013/C 178/06)

Język postępowania: włoski

Sąd odsyłający

Commissione Tributaria Regionale del Veneto — Sede di Mestre-Venezia

Strony w postępowaniu głównym

Strona skarżąca: Società Italiana Commercio e Servizi S.r.l, in liquidazione (SICES) i in.

Strona pozwana: Agenzia Dogane Ufficio delle Dogane di Venezia

Pytanie prejudycjalne

Czy art. 6 rozporządzenia (WE) nr 341/2007 z dnia 29 marca 2007 r. (¹) należy interpretować w ten sposób, że stanowi niezgodne z prawem zbycie pozwoleń na przywóz z zastosowaniem obniżonej stawki należności celnych w ramach kontyngentu GATT czosnku pochodzącego z Chin, okoliczność, iż właściciel wskazanych pozwoleń wprowadza rzeczony czosnek do obrotu, po uiszczeniu należnego cła, poprzez zbycie go na rzecz innego podmiotu właściciela pozwoleń na przywóz, od którego przed przywozem nabył wskazany czosnek.

(¹) Rozporządzenie Komisji (WE) nr 341/2007 z dnia 29 marca 2007 r. otwierające i ustanawiające zarządzanie kontyngentami taryfowymi i wprowadzające system pozwoleń na przywóz i świadectw pochodzenia czosnku i niektórych innych produktów rolniczych przywożonych z krajów trzecich; Dz.U. L 90, s. 12.

Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Hoge Raad der Nederlanden (Niderlandy) w dniu 28 marca 2013 r. — Staatssecretaris van Financiën przeciwko X BV

(Sprawa C-160/13)

(2013/C 178/07)

Język postępowania: niderlandzki

Sąd odsyłający

Hoge Raad der Nederlanden

Strony w postępowaniu głównym

Strona wnosząca kasację: Staatssecretaris van Financiën

Druga strona postępowania: X BV

Pytania prejudycjalne

Czy art. 140 lit. a) i b) dyrektywy [2006/112] (¹) należy interpretować w ten sposób, że ustanowione w tym przepisie zwolnienie z podatku VAT nie ma zastosowania do wewnątrzspółnotowego nabycia protez dentystycznych? W przypadku odpowiedzi przeczącej: Czy zwolnienie jest w takim razie uzależnione od warunku dokonania dostaw protez dentystycznych z zagranicy przez dentystę lub technika dentystycznego lub na rzecz dentysty lub technika dentystycznego?

(¹) Dyrektywa Rady 2006/112/WE z dnia 28 listopada 2006 r. w sprawie wspólnego systemu podatku od wartości dodanej (Dz.U. L 347, s. 1)

Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Centrale Raad van Beroep (Niderlandy) w dniu 8 kwietnia 2013 r. — Raad van bestuur van het Uitvoeringsinstituut werknemersverzekeringen (Uwv) przeciwko M. S. Demirci i in.

(Sprawa C-171/13)

(2013/C 178/08)

Język postępowania: niderlandzki

Sąd odsyłający

Centrale Raad van Beroep

Strony w postępowaniu głównym

Strona wnosząca odwołanie: Raad van bestuur van het Uitvoeringsinstituut werknemersverzekeringen (Uwv)

Druga strona postępowania: M. S. Demirci, D. Cetin, A. I. Önder, R. Keskin, M. Tüle, A. Taskin